





?????

**Skatteministeriet,**

????? (????????? ????),

????????? ?? ??: ??? K. Lenaerts, ?????????????? ?? ?????? ???????, ?????????????? ??????????? ??  
????????????????? ?? ?????????? ???????, ??? R. Silva de Lapuerta, ??? E. Juhász, ??? G. Arestis ?  
??? J. Malenovský (????????????), ??????,

????????????? ??????????: ??? Y. Bot,

?????????: ??? C. Strömholm, ?????????????????,

????????? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????????? ? ? ?????????????? ?????????????? ?? 23  
????? 2009 ?,

????? ??? ?????????? ??????????????, ?????????????????:

- ?? NCC Construction Danmark A/S, ?? ??? B. Møll Pederson, advokat,
- ?? ?????????? ?????????????????, ?? ??? B. Weis Fogh, ? ?????????????? ?? ?????????????????, ????????????????? ?? ??? D. Auken, advokat,
- ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????????, ?? ??? D. Triantafyllou ? ??? S. Schönberg, ? ?????????????? ?? ?????????????????,

????? ???? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????????, ?????????????????? ? ??????????????  
????????????? ?? 18 ??? 2009 ?,

????????????? ??????????????

**?????????**

1 ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??? 19, ?????????? 2 ??  
????? ?????????????? 77/388/??? ?? ?????????? ?? 17 ??? 1977 ?????????? ?????????? ?????????????????? ??  
????????????????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? — ????  
????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??????????: ?????????? ?????????? ?????????? (?? L 145, ??? 1,  
????????????? ??-????????? „?????? ?????????????“), ?????????? ? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????  
????????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??????????.

2 ?????????????????? ? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????? ?????? NCC Construction Danmark A/S  
(????????????? ??-????????? „NCC“) ? Skatteministeriet (????????????? ??-????????? „????????????????? ??  
????????????? ? ??????????????“) ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??????  
????????????????? ?????????????? (????????? ??-????????? „????“), ?????????? NCC ?????? ?? ?????????????????? ??  
????????????????? ?? ?????????? ?? ??????????.

**????????? ??????????**

????????????????? ?????????? ??????????





?????????. ????? ?? ?????? ?? ?????? ??, ??? ? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????  
????????????? ??????, ?????? ?????????? ??-????????????? ?????????? ? ?????????? ?? ??????????????  
????????????????? ?????? ?????????????? ??????????, ?????????????????, ?????????????????? ? ??????????????

16 ?????????????? ?? ?????????????????? ??????, ?????? ?? ? ?????????????? ?? ?????????????? ??????, ??  
????????????????? ?????????????? ?????????? ?? ??????????????????, ? ? ??????????????????, ?????????????? ??  
????????????? ?? ?????? ?????????????????????????????? ?????? ?? ??? ? ?????????? ?? ??????????????????????

17 ??? ??? ???? ?????????? ?????? ?? ??? ?????????????????? ?? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ??????,  
????????????????????? ?? ?????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ??????, NCC ??? ???? ??????  
????????????????????????? ??? ? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ????, ?? ??  
?????????? ??????, ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??? ?? ?????????????, ?????? ??  
????? ?? ?????? ?? ?????????? (????? ?????????).

18 ??? ?????????????????? NCC ?? ?????? ?????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????????? ??  
????????????? ??????, ?????? ? ?????????????? ?? ?????? ??????. ?? ??????, ?? ?????????? ??? ????  
?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????????? ??? „????????????????? ?????? ?  
????????????? ??????“ ?? ?????????? ?? ????? 19, ?????????? 2, ?????? ?????????????? ?? ?????  
?????????????

19 ?????? ?????????? ? ?????????????? ??, ?????????????? ??? 1 ?????? 2002 ?, ?????????? ??????????  
????????? ?????????, ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??  
????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ??? „????????????????? ?????? ? ?????????????? ??????“  
????????? ??? ???? ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????? ??  
????????????? ??????????????

20 NCC, ?????? ??? ? ? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?????? ??????  
?????????, ?????????? ?????????????????? ?? Skatteministeriet.

21 ??? ??? ???? ?????????? Vestre Landsret ?????? ?? ??? ???? ?????????????????????? ? ?? ?????????? ??  
????? ?????????? ?????????????????? ??????????:

„1. ?????? ?? ?????????? „????????????????? ?????? ? ?????????????? ??????“ ?? ?????????? ?????????????  
?? ????? 19, ?????????? 2 ?? ?????? ?????????????? ?? ??? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ?????????  
????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????, ?????? ? ?????????????????????????? ?????? ?? ???, ???  
????????? ? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????, ?????????????? ?? ?????????????????????? —  
????? ?????? ?????????????? ? ??? ?????????? — ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ? ?????? ??????????????  
?????????????

2. ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????????? ??????????, ? ?????? ?? ?????????????? ??  
????????????, ?????????????????? ?????????, ?? ?????????????? ?????? ? ??????, ?? ?????? ?? ?????? ??????

3. ?????? ?? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ???, ?????? ?????????????? ??????????????,  
????? ?????????? ?????????????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??????, ?????????????? ?? ?? ???  
5, ?????????? 7 ? ??? 6, ?????????? 3 ?? ?????? ?????????????, ?????????? ?? ?????????? ? ??? ??  
????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ? ??????  
????????????????? ?????????, ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ??? ?? ?????? ?????????  
?? ?????????????????? ?????????, ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????????? ??  
????????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ? ?????????????? ?? ??? ??  
????????????? ????? 28, ?????????? 3, ?????? ?) ?? ?????? ?????????????? ?? ??? ?? ?????? ? ?????? 16  
?? ?????????????? ? ?? ????“

?? ?????????????????? ????????

?? ??????? ? ??????? ???????

22 ? ??????? ?? ???????, ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ??????, ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ??????????, ?? ?????? ??????, ?????? 19, ?????????? 2 ?? ?????? ?????????????? ??????? ?? ?? ?????????? ? ???????, ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????, ?????????????? ?????????????? ??????, ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?????? „????????????????? ??????? ? ?????????????? ??????“ ?? ?????????? ?? ?????? ??????????????, ? ?? ?????? ???????, ?????? ? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ??????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ? ?????? ??????? ?????????????????? ?????????, ?????????????? ?????????????????? ?? ?????? ? ???????, ?? ?????? ?? ?????? ???.

23 ? ??????? ??????? ??????? ?? ?? ?????????, ?? ?? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?????????????? ??????????????, ?????????? ?? ?? ??????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??????????????, ?????????? ? ?????? (????????? ?? 15 ?????????? 1992 ?. ?? ?????? Tenuta il Bosco, C?162/91, Recueil, ????. I?5279, ?????? 11, ?????????? ?? 16 ??????? 2003 ?. ?? ?????? Maierhofer, C?315/00, Recueil, ????. I?563, ?????? 27 ? ?????????? ?? 8 ?????????? 2005 ?. ?? ?????? Jyske Finans, C?280/04, Recueil, ????. I?10683, ?????? 34).

24 ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????, ?????? ? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ???????, ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????, ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ? ?????????????? (???. ??-????????????? ?????????? ?? 15 ??? 2004 ?. ?? ?????? Harbs, C?321/02, Recueil, ????. I?7101, ?????? 28 ? ?????????? ?? 18 ?????????? 2007 ?. ?? ?????? Österreichischer Rundfunk, C?195/06, ?????????, ????. I?8817, ?????? 24).

25 ? ?????? ?????????????? ??????? ?? ?? ?????????, ?? ?????? 19, ?????????? 2 ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ? ???????, ? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ??????? ??? ??????????????, ?? ??? ?? ??????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ??????????????????.

26 ?????? ? ??? ?????? ?????????? ?? ?? ??????? ?????????? ?????????????? ? ??????? ?? ??????????????????

27 ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ??????? ?? ?? ?????????, ?? ?????? 19 ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ? ??? XI, ?????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????. ?????????????? ? ?????? 17, ?????????? 2 ?????? ?? ??????????????, ?????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ? ???????, ?????????????? ?? ?????????????????????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ???????, ?????? ?? ?????????? ??????? ?????????????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ??????????. ??????? ?????????? ?? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ??????? ??????? ??????? ??????? ?????????????????? ??????????, ?? ?????????? ?? ??????? ?????? ??????????? ?? ?????????? ??????????? ?? ??????????? ? ??? (???. ??-????????????? ?????????? ?? 8 ?????????? 2007 ?. ?? ?????? Investrand, C?435/05, ?????????, ????. I?1315, ?????? 22 ? ?????????????? ?????????? ?????????????).

28 ??????? ?????????????????????????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ???????, ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??????????????, ? ?????????????? ???????, ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????, ?????? 17, ?????????? 5 ?? ?????? ?????????????? ?????????????, ?? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ???, ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????????????? ??

?????????? ???? ? ???? ????? ????????? ???? ? ?????????, ?????????? ? ???? 19 ??  
???????????? ??????????.

29 ????? ???? 19, ????????? 1 ?? ????? ?????????? ? ??????????, ? ????????????? ?  
???????????? ???? ?????????????? ?????? ?????????? ? ?????????? ?????????? ? ??????????????  
?????? ? ?? ????????????? ????? ??????, ????????? 2 ?? ????? ???? ?????, ?? ???  
???????????? ? ?????????? ?-????????? ?????? ? ?????????, ????? ? ????????? ?  
„???????????????? ?????? ? ?????????? ??????“ ????? ?????????? ????? ??????? ? ?????????  
???????????? ? ?????????? „????????????? ?????? ? ?????????? ??????“.

30 ?? ? ?????? ????? ???? ? ?????? ? ?????????? ????????? 2, ?? ?????? ? ??????????  
?? ?????????????????? ? ?????? ?????????????, ?????????? ? ?????????????? ? ????????????? ?  
????????????????? ?????????? ???? ?????? ? ?????????????????? ?????????? ? 29 ?? 1973 ? (??.  
*Bulletin des Communautés européennes* [????????? ? ?????????????????? ??????????], ??????????  
11/73, ??? 20). ?????????? ?????????? „[?]???????????? ? ???? ?????????? ?????????? ?????? ? ?  
????????? ???? ?????????????? ? ?????????????? ? ?????????????? ???? ? ?? ? ? ??????????  
????????????????? ? ?????????????????? ? ??????????, ?????????? ?????????? ??????????????  
????????????????? ?????????? ? ?????????????????????????????? ???? ?????? ? ?????????? ? ?  
????????????????? ?????????? ? ???? ?????? ? ?????????????? ?????? ???? ?????????????? ?????? ? ?  
????????????? ?????? ???? ??????????????, ??. ?????? ???? ???? ?????????????????? ???? ??????????  
???????????? ? ????????????? ? ?????? ?????? ? ??????????????????. ?????????? ???? ?????? ? ?  
????????????? ???? ???? ? ? ?????????? ? ?????????????? ?????????????? ?????????? ? ?  
????????????????????????????????? ??????“.

31 ? ???? ??????????, ?????? ?????? ? ?????????????? ? ???? , ?????? ? ?????????? ? ?  
????????????? ???? , ?????? ?????????????? ?????????? ? ???? ? ???? ?????????????????? ????  
„?????????????“ ? ?????????? ? ???? 19, ????????? 2 ?? ?????? ??????????, ??? ??????????????  
??????, ?????????? ? ?????????????? ?????????????? ? ?????????????? ?????????? ?????????? (?????????  
?? 11 ?? 1996 ? ? ???? Régie dauphinoise, C?306/94, Recueil, ??p. I?3695, ????? 22) ? ?  
??? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ? ?????? ???? ??????, ? ?????? ? ?????? ? ?  
(???????? ? 29 ????? 2004 ? ? ???? EDM, C?77/01, Recueil, ??p. I?4295, ????? 76).

32 ?????????????? ?????? ?????? ? ?????????? ? ?????????????? ? ?????????????? ??????????????  
???????? ? ?????? ? ???? ?????????? ??????????.

33 ?? ? ?????? ? ?????????????? ? ?????????? ?????????, ?????????? ? ?????????? ?  
????????????? ??????, ?????? ?????????????? ?????????????? ? ?????????? ? ???? ??????, ? ? ?  
? ? ?????????????? ???? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????, ?????? ?  
???????? ? ?????????????????? ? ????????? ? ????????? ? ?????? ???? ? ? ?????? ??????. ? ? ? ? ?  
????????? ? ? ?????? ?????????????? ?????????, ? ?????????? ?????????????? ?????? ??????  
?????????????????. ?????? ?????????????? ? ???? ?????????? ?????????????? NCC ?????????? ? ??????????  
????????? ? ?????????????? ?????????????????????? ? ??????????, ?????? ? ?????????????????? ???? ?????????????  
????? ? ???? ??????, ?????? ?????????????????? ?????? ? ?????????? ? ??????. ? ? ?  
????????????????? ? ???? ?????????? ? ?????????? ? ?????????????? ?????? ? ? e ??????????????, ? ?  
????????????????? ?????????????? ? ?????????????? ???? ? ? ?????????????????? ???? ???? ? ? ?????????????? ? ?  
????????? ? ?????????? ? ?????????? ? ?????????? ? ?????????????? ??????, ?????? ? ?????????????? ? ?  
????? ??????. ???? ????????? ? ???? ? ? ?????????? ? ?????????? ? ?????????????????????????????? ???? ?  
? ? ?????????? ? ?????????????? ? ? (?? ? ? ?????????? ?????????? ? ???? EDM, ?????????? ?-?????,  
?????? 67).

34 ??? ???? ?????????? ?????????? ? ?????????? ? ?????????????? ?????? ???? ?????????????????? ?  
????????????? ?????????????????? ????????? ? ? ? ?????????????? ???? ?????????????????? ??????, ????????????? ?  
????????????????? ?????????????????? ? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ? ??????????????????, ? ? ? ?



?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ??????????, ? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????????,  
?????????????? ?????????, ?????????????? ?????????????????? ?? ?????? ? ???????, ?? ?????? ?? ?????? ???.

35 ??????? ?????????????? ??-????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??????? ?? ??  
?????????, ?? ????? 19, ?????????? 2 ?? ?????? ?????????????? ??????? ?? ?? ?????????? ? ???????, ??  
?????????????? ?? ?????????????? ??????????????? ?? ?????????????? ??????, ?????????????? ?? ???????  
????????????? ???????, ?? ????? ?? ?? ??????????????? ?????? „?????????????? ??????? ? ?????????????  
??????“ ?? ?????????? ?? ?????? ??????????????, ?????? ?????? ?????????????? ??????, ?????????????? ?  
?????????????? ??????????????? ?? ??????????? ?????????????? ??????????. ??? ?????? ?????????? ?? ??????? ??  
?? ?????????????? ?????????????? ??????????????, ? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????????, ???????????????  
?????????, ??????????????? ?????????????????? ?? ?????? ? ???????, ?? ?????? ?? ?????? ???.

?? ??????? ???????

36 ? ??????? ?? ??????? ??????????????? ?????????????? ?????? ?? ??????????? ?????? ?? ??????????  
????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ? ???????, ??????? ??????????????? ???????????????, ??????  
?????? ?? ?? ?????????????????? ???????, ?????? ??????????? ?? ?????? ??????? (????????????? ???????????),  
?? ?????? ?? ?????????????? ??????? ?? ?? ??????? ? ??????? ?????????? ?? ??????????????????????? ??  
????? ???????, ??? ?????? ??????????, ?????????? ?? ??????????????? ?? ?????? ?????????????????? ???????, ?  
?????????????? ?? ???.

37 NCC ?????????, ?? ?????? ??????????, ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ??????????? ??  
????????????? ??????, ?? ? ?????????????? ?? ???, ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????  
?? ?????????????? ??????? ? ??????????? (????? ?????????????? ??????????? ? ?????????????? ?? ? ???????  
????????? ?? ?????????????? ??????? ?????????????? ???????) ??? ??????? ?? ?????????????????????? ??  
?????????????? ?????????, ??????????? ? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ? ?????? ??????? ?? ??????????. ???  
????? ?????????? NCC ?????????, ?? ?????? ?? ? ?????????????????????????? ?????? ?? ???, ? ?????? ???????  
?? ?????????????????? ?? ??????? ??????????????????????? ?? ??? ?? ?????????? ? ??????????? (????????  
?????????), ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ??????? (?????????????????? ?? ?????????????? ??????  
?? ?????????????? ???????). ?? ??????????, ?? ?????????? ?????????????? ?? ? ? ?????????????????? ?  
?????????????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ??????????????????

38 ?????? ?????? NCC ?????????, ?? ?????????????? ?? ??????????? ?????? ?????? ?? ???????????????????  
?? ??????????????????? ? ?????? ?????????????? ??????????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?? ??-  
?????????????????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ? ??????????????????, ?? ?????? ??????????????????  
?????????????????? ?????? ?????? ?? ??????? ?? ?????? ??????????????, ? ??????? ?? ?????????? ??????????????? ??  
?????? ??????????????? ?? ??????? ?????? ??????????

39 ? ??????????? ??????? ?? ?? ?????????, ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????????????????, ??????????????  
?? ??????????????????? ?? ?????? 17, ??????????? 2 ?? ?????? ??????????????, ??????????????  
????????????????????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????? ??????????????? ?? ??? ?? ?????????? ?  
??????????, ?????????????? ? ??? ??????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? (?? ? ?????? ?????????  
????????? ?? 6 ????? 2008 ? ?? ????? Nordania Finans ? BG Factoring, C?98/07, ?????????, ???.  
I?1281, ?????? 19).

40 ? ?????? ?????????????? ? ??????? ?? ?? ?????????, ?? ??????????? ?????????????????? ?????????? ??????????  
?????????????? ?? ?????????? ??????????????????, ? ??-????????????? ?????????? ?? ???????????????, ??????  
????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??? ?????????????????????? ?????????? ?????????, ????????? ??  
????????????????????? ? ?????????????????? ?????????????????????? ?????? ?????????? ?? ??? (?? ?????????? ?? 10 ???  
2008 ? ?? ????? Sosnowska, C?25/07, ?????????, ????. I?5129, ?????? 14 ? 15 ? ??????????????  
?????????? ???????????, ??????? ? ?????????? ?? 23 ?????? 2009 ? ?? ????? PARAT Automotive Cabrio,  
C?74/08, ??? ??? ??????????????????? ? ??????????, ?????? 15).

41 ?????????? ??????? ? ? ?????? ?????????????? ?????????????? ???????????????  
????????????? ? ?????????? ?? ??? ? ? ?????????? ? ?????? ?????????????? (??. ? ???? ??????? ?????????  
?? 10 ?????? 2008 ?. ?? ???? Marks & Spencer, C?309/06, ?????????, ????. I?2283, ?????? 49 ?  
????????????? ?????????? ???????????).

42 ??? ??? ????? ??????? ?????????????? ?????????, ????????? ? ? ????????? ????? ?????????? ? ?  
????????????????? ??????, ? ?? ?????????????????????? ?????, ?????????????? ? ? ????????? ??????????????  
????????? ? ???? ????????? ? ? ?????????????????? ???, ?????? ?????????? ? ???? ????????? ? ??? ? ?  
????????????????? ?????????????? ?????? (??. ?? ??????????, ? ?????????? ? ? ?????????????????????  
?????????????, ????????? ? ? 15 ?????????? 2009 ?. ?? ???? Audiolux ? ??., C?101/08, ??? ???  
????????????????????? ? ??????????, ?????? 63).

43 ??? ????? ? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ? ? ????????? ?????????????????? ????? ? ?  
????? ?????????? ? ? ?????????????? ????? ?????, ?????? ? ? ?????????????????? ? ?????????? ?????? ?  
????????????????? ? ? ?????????????????? ? ???? 19, ?????????? 1 ? ? ?????? ??????????????, ??? ??????? ? ?????  
28, ?????????? 3, ?????? ?) ? ???? ?????????????? ? ?????? 16 ? ? ?????????????? ? ??? ???, ? ? ???????  
? ? ?????? ?????????????? ?????????????????????? ?????, ?????????????? ?????????????????? ???????????  
????????????? ? ?????????????? ?????????? ? ? ?????????? ? ? ?????????????? ??????, ? ???? ? ? ?????????????  
????????? ?????????????? ? ???? ?????? ????????? ??????????.

44 ?????? ? ?????? ? ? ? ?????????, ? ? ?????????????? ?????????? ? ? ?????? ??????????????, ??????  
????????????? ?????????????? ? ? ?????????????? ? ? ?????????????? ?????????????? ?????? ? ? ?????????????????  
????????? ? ? ?????????????? ?????????????? ? ?????????????? ? ? ?????????? ??????????????????, ?????????? ? ? ? ?  
????????????? ? ? ?????????????? ?????? ?????????? ??????????????, ?????? ??? ?????? ? ? ?????????????? ??????????????  
(????????? ? ? ???? Marks & Spencer, ?????????? ??-????, ?????? 51 ? ?????????????? ??????????  
????????????). ?????? ?????????? ??-????????????? ?????????????? ?????????????? ??????????????????  
?????????????, ?????? ? ? ?????????? ? ?????????? ??????????????, ? ? ?????? ?????????????? ? ? ?????????? ?????? ?  
??? ? ?????????????????? ? ?????????????????? ? ???? 3, ?????????? 1, ?????? ?) E? ? ? ? ? ??????????  
????????????????? ? ? ?????????????????? ? ? ? ?????????????? ???????.

45 ??? ?????????????????????? ? ? ?????????????????? ? ? ?????? ?????????????? ?????????????? ????????? ? ?  
?????? ?????????????? ? ? ??????? ????????? ? ? ?????????? ? ? ?????? ??????????????, ?????? ? ? ? ? ?????????  
????? ?????????????? ? ? ?????????????????? ??????, ?????? ? ? ? ? ?????????????????????? ?????? ? ??????? ?????? ? ?  
????????????????????? ? ? ?????????????? ???????, ??????? ? ? ?????????????????? ?????????????? ? ?????????? ? ?  
????????????????? ?????? (??. ? ?????? ?????????? ?????????? ? ? 18 ??? 2000 ?. ??????? Rombi ?  
Arkopharma, C?107/97, Recueil, ??p. I?3367, ?????? 65, ?????? ? ?????????? ? ? 8 ??? 2000 ?. ??  
????? Schloßstrasse, C?396/98, Recueil, ??p. I?4279, ?????? 44).

46 ?????? ?????? ? ?????? ? ? ?????????????? ?????????????? ? ? ?????????? ??????????????????, ?  
????????????????? ?????????????? ? ? ?????????????????? ? ? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????????????,  
????????????????? ?????????????? ?????? ?????????? ? ? ?????? ??????????????, ? ?????? ? ? ?????????? ??????????????????  
????????????????? ?????? NCC, ?????? ?????? ?????????????????? ? ? ?????????? ?????????????????? ? ??????????????  
????????????? ? ? ?????????????? ? ? ?????????????? ??????, ? ?????????? ?????????????? ?????? ??????????????????  
?????????????????, ?????? ?????????? ? ?????????????????? ? ?????????? ?????? ? ? ?????? ? ? ??????????????  
????????????????? ? ? ? ? ?????? ?????????????????? ? ? ?????????????????? ?????????? ? ? ?????? ?????????????????? —  
????????????????? ? ? ?????????????????????? ??????????, ??? ?????????? ? ? ?????? ? ? ?????????? ?????????????????? ?  
? ? ? ? ?????????????? ?????????????? ? ? ?????????????????????? ? ? ? ? ?????????????? ??????. ??? ?????? ?????????? ??????  
????????????????? ? ? ? ? ?????????? ?????????????????? ? ? ?????????? ??????????????????, ? ? ? ? ? ? ? ? ??????????  
????????????????? ? ? ? ? ? ? ? ? ?????????????????????? ??????????????????.

47 ? ?????? ? ? ?????????????????? ??-????? ? ? ?????????? ?????????? ?????????? ? ? ? ? ?????????????, ? ? ? ?  
????????????? ?????????????? ? ? ?????????? ?????????????????? ? ? ? ? ?????????? ?????????????????? ??????????????????,

????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ???????, ?????? ?????????? ?? ????? ??????? (??????????  
??????????), ?? ?? ?????? ?? ??????????? ??????? ?????? ??????? ? ??????? ?????????? ??  
????????????????????? ?? ?????? ???????, ?????? ?????? ??????????, ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????  
????????????????? ???????, ? ?????????????? ?? ???.

**?? ??????????? ??????????**

48 ? ?????? ?? ?????????????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????  
????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????  
??????????????, ?????????????? ??????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????. ???????????,  
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????, ?????????? ?? ?????? ?? ??????????????  
????????, ?? ?????????? ?? ?????????????????????.

?? ?????????????? ?????????????? ?????? (?????????? ???????) ?????:

1) **???? 19, ????????? 2 ?? ?????? ??????????? 77/388/E?? ?? ??????? ?? 17 ??? 1977**  
**?????? ?????????? ?????????????????? ?? ??????????????????????? ?? ?????????????? ???????**  
**????????? ?????????? ?????? ?????????? — ?????? ?????????? ?? ??????? ?????? ??????????????**  
**?????????: ??????? ?????????? ???????, ??????? ?? ?? ?????????? ? ???????, ?? ??????????????**  
**?? ?????????????? ??????????????? ?? ?????????????? ??????, ?????????????? ?? ??????? ??????????????**  
**????????, ?? ?????? ?? ?? ?????????????????? ?????? „????????????????? ??????? ? ?????????????? ??????“**  
**?? ?????????? ?? ?????? ??????????????, ?????? ?????? ?????????????? ??????, ?????????????? ?**  
**????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????????. ??? ?????? ?????????? ??**  
**????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ???????????, ? ?????? ?????? ?????????? ?? ???????????,**  
**????????????????? ??????????, ??????????????? ?????????????????? ?? ?????? ? ???????, ?? ?????? ??**  
**?????? ??????? ?????? ??????????????? ?????????.**

2) ?? ? ??????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ??????????????  
?????????????????, ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????????? ??????????? ?????? ??????????????????  
????????, ?????? ??????????? ?? ?????? ??????? (????????????? ???????????), ?? ?? ?????? ??  
????????????? ??????? ??????? ??????? ?????????????? ??????????? ?? ??????? ? ???????  
????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ???????, ?????? ?????? ??????????, ?????????? ??  
????????????????? ?? ?????? ?????????????????? ???????, ? ?????????????? ?? ?????? ??????????????

?????????

\* ?????? ?? ??????????????????????: ???????.